

Canariascci.com

**1130644 CAMARA OCULTA
ESPIA CON GRABACION
DIGITAL 2 Gb**

MANUAL

Pulse aqui - pagina principal - www.canariascci.com



CAMARA ESPIA CON GRABADOR DIGITAL 2 Gb

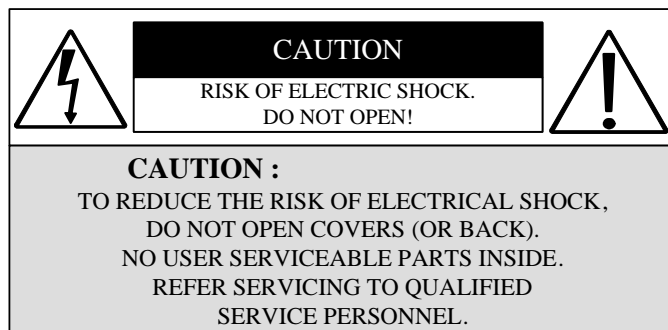
CONTENIDOS

| | |
|---|-----------|
| 1. INFORMACIÓN DE SEGURIDAD | 2 |
| 2. INTRODUCCIÓN | 3 |
| 3. CARACTERÍSTICAS..... | 4 |
| 4. CONTENIDO DEL PAQUETE | 5 |
| 5. INSTALACIÓN | 6 |
| 6. NOMBRE Y FUNCIÓN DE CADA PARTE..... | 7 |
| 6.1 PANEL DE BOTONES..... | 7 |
| 6.2 MODO DE VISIONADO (MONITORING MODE)..... | 9 |
| 6.3 MODO DE GRABACIÓN (RECORD MODE)..... | 10 |
| 6.4 MODO DE REPRODUCCIÓN (PLAYBACK MODE) | 12 |
| 7. CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA | 13 |
| 7.1 MENU PRINCIPAL (MAIN MENU)..... | 13 |
| 7.2 CONFIGURACIÓN DE FECHA/HORA (DATE/ TIME SETUP)..... | 14 |
| 7.3 CONFIGURACIÓN DE DETECCIÓN DE MOVIMIENTO (MOTION DETECTION SETUP)..... | 14 |
| 7.4 CONFIGURACIÓN DE GRABACIÓN MANUAL (MANUAL RECORD) Y GRABACIÓN POR AGENDA (SCHEDULE RECORD) | 15 |
| 7.5 OPCIONES DE LA TARJETA SD (SD CARD OPTIONS)..... | 16 |
| 7.6 ESTADO DEL SISTEMA (SYSTEM STATUS) | 16 |
| 7.7 VALORES DE FÁBRICA (FACTORY DEFAULT)..... | 17 |
| 8. ESPECIFICACIONES | 18 |

El autor de este manual no se responsabiliza de los errores ni se compromete a actualizar la información contenida en él.


VER.: 0.1, P/N: R040170

1. INFORMACIÓN DE SEGURIDAD



Lea atentamente las instrucciones de seguridad antes de utilizar el producto,
para evitar cualquier posible daño.

 **ADVERTENCIA:** Este símbolo pretende alertar al usuario de la presencia de un voltaje peligroso sin aislamiento.

 **PRECAUCIÓN:** Este símbolo pretende indicar al usuario la presencia de instrucciones importantes de manejo o mantenimiento (reparación) en este manual.



Reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos viejos (Aplicable en la Unión Europea y en otros países europeos con sistemas de reciclaje independientes).

Este símbolo en el producto o en su embalaje indica que el producto no puede tratarse como basura doméstica, sino que debe depositarse en los puntos de recogida designados para el reciclado de equipos eléctricos y electrónicos. De esta forma evitará causar consecuencias negativas para el medioambiente y la salud, causadas por una manipulación incorrecta de los residuos de este producto.

No debería conectar y desconectar el cable de alimentación de forma repetida sin apagar el aparato, ya que podría afectar a su funcionamiento.

No instale el producto en un entorno en el que la humedad no sea alta.

Este producto no está preparado para resistir en la intemperie.

No golpee el producto.

Este producto no tiene una protección antivandálica por lo que cualquier golpe puede dañarlo.

No exponga el producto a la luz solar directa, ya que se podría dañar el producto.

No derrame líquido de ninguna clase sobre el producto.

En caso de que se derrame algún líquido, seque el producto inmediatamente. El alcohol o las bebidas gaseosas pueden corroer los componentes electrónicos del producto.

2. INTRODUCCIÓN

Este producto es un dispositivo de captación de pruebas y grabación de imágenes totalmente portátil. Su cámara con lente pinhole integrada de alta calidad dispone de 3 modos de grabación: manual, continua y detección de movimiento. Las imágenes se almacenan en la memoria Flash interna. El montaje puede ser con soporte o sin él.

- Aplicaciones con soporte: puertas de acceso, garaje, salones, tiendas, etc...
- Aplicaciones sin soporte: vitrinas, mesas, estanterías, coches, etc.

Este aparato se alimenta a través de pilas 4 alcalinas de tipo AA o con el adaptador de corriente (DC12V) incluido. El indicador luminoso le permite distinguir fácilmente si la carga de las pilas es suficiente. Si el indicador está encendido, la carga de las pilas es suficiente; si está apagado indica que la alimentación que está recibiendo no es suficiente).


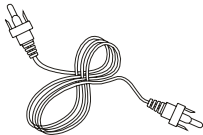
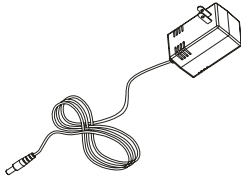
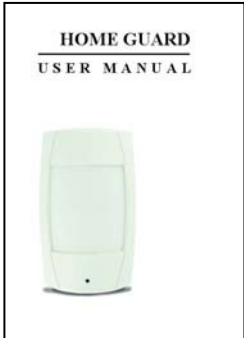
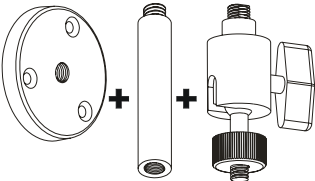
Su interfaz de botones y controles le permite configurar fácilmente las distintas opciones de grabación: modo de grabación, velocidad de grabación, detección de movimiento y sensibilidad. Consulte las secciones de descripción de funcionamiento y configuración de las funciones para obtener más información.

3. CARACTERÍSTICAS

- Dispositivo portátil con cámara integrada de alta resolución.
- Visualización y grabación simultánea.
- Funciones de control automático de imagen.
- Funciones soportadas: Obturador electrónico automático (AES), Balance automático de blanco (AWB), y control automático de ganancia (AGC).
- Almacenamiento de las imágenes en la memoria Flash interna (la capacidad depende del modelo).
- La grabación se inicia automáticamente después de una interrupción de la alimentación.
- Compatible con tres modos de grabación: manual, continua por agenda, y detección de movimiento por agenda.
- Compatible con el sistema NTSC y PAL.
- Se puede elegir entre dos resoluciones; 320x240 y 640x480.
- Se puede elegir entre distintos valores de compresión de imagen y velocidad.
- Detección de movimiento con nivel de sensibilidad ajustable.
- Modo de reproducción flexible: normal, retroceso, avance rápido y reproducción lenta.
- Alimentación por adaptador de corriente o cuatro pilas AA.
- Ranura para tarjeta SD externa.

4. CONTENIDO DEL PAQUETE

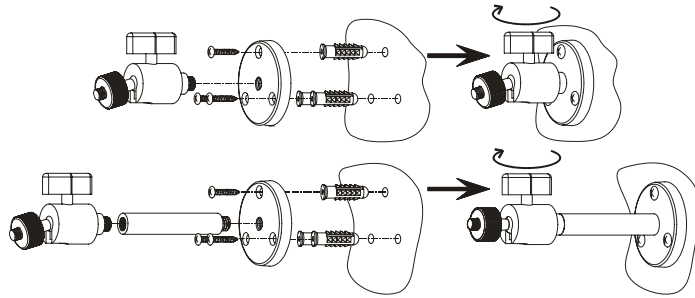
Abra el paquete y verifique que todos los componentes están intactos y que no falta ningún accesorio. En caso contrario, póngase en contacto con nosotros.

| Descripción | Imagen | Cantidad |
|------------------------|--|----------|
| Cámara |  | 1 |
| Cable de vídeo |  | 2 |
| Adaptador de corriente |  | 1 |
| Manual |  | 1 |
| Soporte |  | 1 |

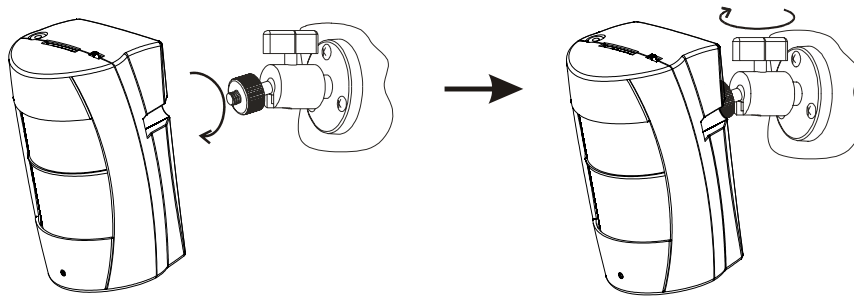
5. INSTALACIÓN

Siga las instrucciones siguientes para montar el soporte e instalar la cámara:

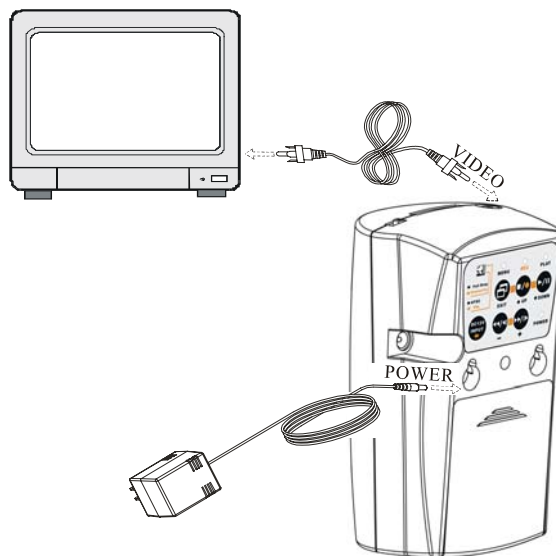
- Montaje del soporte:



- Montaje de la cámara en el soporte:

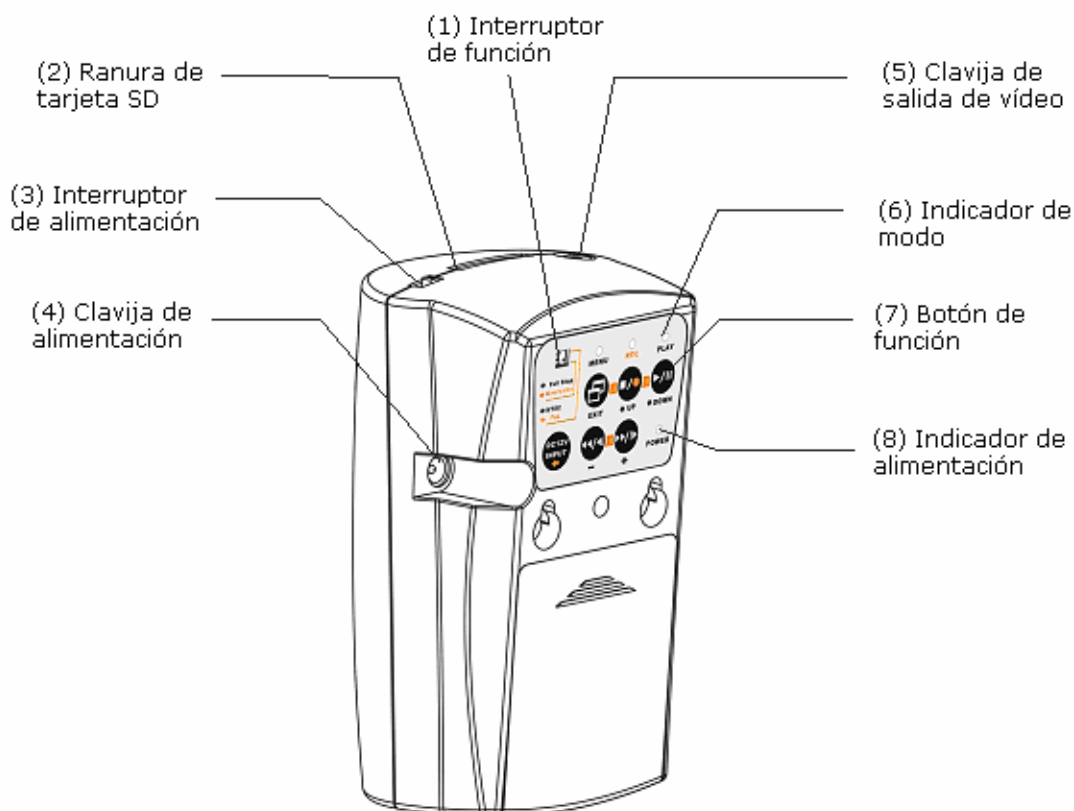


- Conexión de los cables de salida de vídeo y alimentación:



6. NOMBRE Y FUNCIÓN DE CADA PARTE

6.1 Panel de botones



(1) Interrupción de función

- **NTSC<->PAL**

Estas son los sistemas de vídeo más comunes **NTSC / PAL**. **NTSC** es el sistema de vídeo utilizado en Norte América, Taiwán, Japón, Corea y Sudamérica. **PAL** es el sistema de vídeo predominante o estándar en Europa, China, Hong Kong e India.

Seleccione el sistema **PAL** para España o Portugal. Deberá apagar y encender la unidad para que este cambio sea efectivo.

- **Full Stop<->Overwrite (Parada <> Sobreescritura)**

- Seleccione **Overwrite** si desea sobrescribir los archivos grabados cuando la memoria esté llena. Se comenzarán a borrar primero los archivos más antiguos. Si desea que el grabador se detenga cuando la memoria esté llena, seleccione **Full Stop**. Pasa del modo de grabación al modo de parada, y el indicador LED del panel frontal empezará a parpadear. Deberá apagar y encender la unidad para que este cambio sea efectivo.

(2) **Ranura de tarjeta SD**

(3) **Interruptor de alimentación**

Seleccione "On" para encender el dispositivo, y "Off" para apagarlo.



Cuando se haya producido una pérdida de alimentación durante la grabación puede producirse un error. Para apagar la unidad correctamente, consulte el apartado "6.3 Modo de grabación".

(4) **Clavija de alimentación**

(5) **Clavija de salida de vídeo**

Para las funciones de visualización, conecte un terminal a la clavija de salida de vídeo y el otro terminal al monitor (TV).

(6) **Indicador de modo**

El indicador permite al usuario distinguir el estado actual del sistema. Por ejemplo, el led **REC** encendido indica que la unidad está grabando y apagado indica que no está grabando.

(7) **Botones de función**

Los botones más utilizados: Rec ■ / ●. Pero los demás botones también se usan durante el proceso de configuración. Para obtener más información, consulte "Descripción de configuración de las funciones".

(8) **Indicador de alimentación**

El indicador encendido informa de que el dispositivo está encendido y si está apagado indica que la alimentación es insuficiente o que está apagado.

Tabla de descripción de funciones

| MODO | BOTÓN | | | | | |
|-----------------------------|-------|--|--|--|--|--|
| | | EXIT | ↑ UP | ↓ DOWN | - | + |
| MODO DE PARADA | | Cambia al modo de configuración de menús | Cambia al modo de grabación | Cambia al modo de reproducción | | |
| MODO DE GRABACIÓN | | | Cambia al modo de parada | | | |
| MODO DE MENÚ | | Consulte la descripción de configuración | Consulte la descripción de configuración | Consulte la descripción de configuración | Consulte la descripción de configuración | Consulte la descripción de configuración |
| MODO DE REPRODUCCIÓN | | | | | | |
| MODO DE PAUSA | | | Cambia al modo de parada | Cambia al modo de parada | Retroceso lento | Avance rápido |
| MODO CONTINUO | | | Cambia al modo de parada | Cambia al modo de parada | Retroceso lento | Avance lento |

Por favor, lea atentamente la sección de descripción de las funciones antes de manejar el aparato, ya que de esta forma podrá familiarizarse con la relación entre los botones y los modos.

El indicador LED (en el panel frontal) representa el modo actual o el estado de la pantalla. En cada modo, las funciones tienen significados diferentes. En la tabla de descripción de funciones se indica claramente el significado del indicador respecto a cada uno de los modos y el uso de los botones de función. El sistema se divide principalmente en el modo de parada, modo de grabación y el modo de configuración. Estos modos se describen en las siguientes secciones.

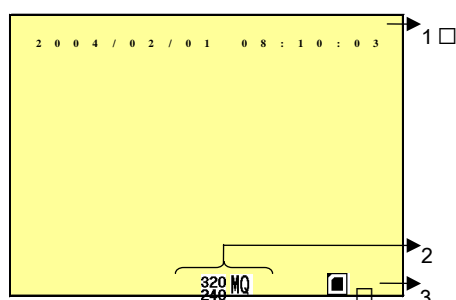
Encendido

1. El interruptor de encendido se encuentra en el lado derecho del dispositivo.
NOTA: Cada vez que se encuentre la unidad, el sistema detecta automáticamente sus periféricos. Cuando el indicador REC parpadea indica que el sistema está comprobando la memoria (el reinicio tarda unos segundos). Si se detecta algún error en los archivos, el sistema iniciará un proceso de reparación automática.
2. Después del encendido, el sistema accederá automáticamente al visionado en directo. Cuando el sistema se encuentra en el modo de grabación por agenda, entra automáticamente en el modo de grabación.
3. El icono "■" aparece en la línea de estado para indicar que la memoria del sistema funciona correctamente.
4. Cuando se produzca algún problema en la memoria del sistema, al pulsar el botón de grabación o reproducción no se encenderá el LED correspondiente. El indicador Play, Menu, y Rec parpadearán de forma rápida. Le recomendamos que formatee la memoria antes de continuar.
5. Si se están grabando imágenes en la memoria del sistema, el indicador de grabación parpadeará lentamente.
6. Después de una pérdida de alimentación, el sistema vuelve automáticamente al modo de grabación.

6.2 Modo de visionado (Monitoring mode)

- 1 En principio, el modo de visionado se muestra de acuerdo a la configuración de fábrica. El usuario puede modificar esta configuración después de encender la unidad y ver las imágenes en vivo.

- ① **Fecha:** Fecha y hora del sistema.



② **Estado de grabación:** Parámetro de grabación manual.

$\frac{352}{240}$

: Resolución de grabación. Consulte la sección **【7.4 Configuración de grabación】**

para configurar el TAMAÑO DEL VÍDEO.

MQ

: Calidad de grabación. Consulte la sección **【7.4 Configuración de grabación】** para

configurar la CALIDAD DE VÍDEO.

Estado de memoria del sistema:



Malfuncionamiento.



Comprobar archivos.



Funcionamiento normal.



Grabación continua.

6.3 Modo de grabación (Record Mode)

1. Iniciar grabación: 3 tipos de grabación.

(1) **Grabación manual (Manual Record):** Adecuado para grabar en cualquier momento. Pulse el botón «Rec ■ / ●» para acceder al modo de grabación manual (Iniciar grabación). Para más información, consulte la sección **【7.4 Configuración de grabación】**.

(2) **Grabación por detección de movimiento (Motion detection recording):** Adecuado para grabar, cuando hay muchos cambios en las imágenes. El movimiento activa la grabación por agenda. La grabación comenzará sólo si se supera el valor límite definido para la alarma. Para más información, consulte la sección **7.4 Configuración de grabación】**.

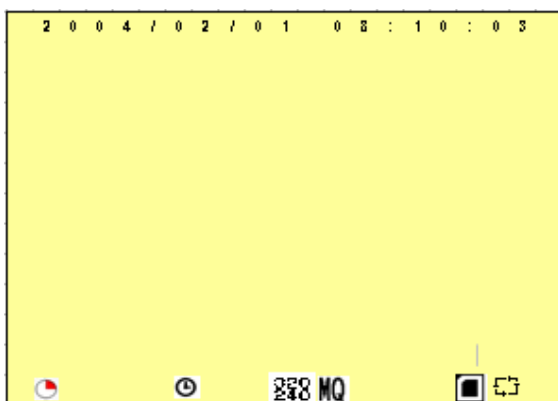
(3) **Grabación continua (Continuous Record):** Adecuado para grabar de forma continua las imágenes. Para más información, consulte la sección **【7.4 Configuración de grabación】**.

2. Parar grabación (Stop Record):

Pulse el botón «Rec ■ / ●» para parar sólo la grabación manual. Acceda a grabación por agenda (Grab. por detección de movimiento y grab. continua) y pulse «Play ▶ ||» o «Menu» para detener todos los modos de grabación. Para seguir grabando, siga los siguientes procedimientos para reiniciar la grabación

| | |
|--|---|
| Grabación manual | Vuelva a pulsar el botón «Rec ■ / ●». |
| Grabación por agenda | Cada vez que se sale del menú o del modo de reproducción, el sistema comprobará automáticamente de la configuración por agenda. |
| Grabación por detección de movimiento | |

3. Pantalla de grabación (Record Display):



: Indica que la grabación está en curso.



: Grabación



: Grabación por



: Grabación por movimiento

manual

agenda

4. La visualización del estado se determina de acuerdo con el orden de prioridad. El orden de prioridad es: Manual, Movimiento y Agenda.
5. Los distintos modos de grabación tienen diferentes configuraciones. configuración básica: tamaño de vídeo, velocidad de grabación, calidad de vídeo y grabación de audio. Cuando se activan diferentes modos de grabación de forma simultánea, el sistema comienza a grabar de acuerdo con las diferentes configuraciones. Este tipo de diseño proporciona una gran flexibilidad para asegurar un tiempo funcionamiento y una calidad eficientes. Por ejemplo, la grabación está programada durante cuatro horas de 8:00am a 6:00pm, se configura la 「Grabación por agenda」 a una calidad de vídeo baja con una velocidad de grabación baja para prolongar el tiempo de grabación. La grabación está desactivada durante cuatro horas, se configura la 「Grabación por detección de movimiento」 con una calidad de vídeo alta y con la máxima velocidad de grabación, cuando se produzca un evento.
6. El audio y el vídeo puede grabarse en la memoria del sistema. El LED Rec parpadea cuando el vídeo se ha guardado en la memoria para indicar que el sistema está cargando el archivo en la memoria.
7. Independientemente del modo de grabación que esté utilizando, deberá acceder al menú principal (Consulte la sección 7.1 Menú principal) para apagar la unidad.



Si la unidad se apaga durante la grabación, la grabación no será completa y se producirán errores.

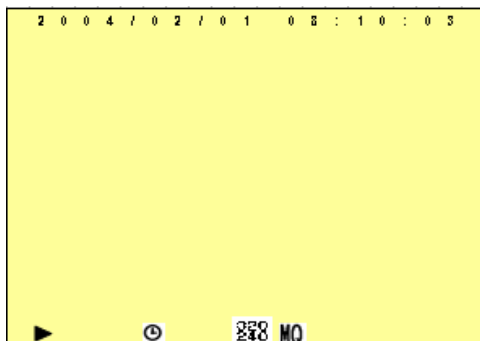


Si durante la grabación hay una pérdida de la señal de vídeo, el sistema parará de grabar, guardará una copia de los archivos y cuando la señal de vídeo sea la normal, volverá a grabar.

6.4 Modo de reproducción (Playback Mode)

I Formato de reproducción seleccionable: Reproducción continua, búsqueda de reproducción.

(1) **Reproducción normal (Normal Playback):** Pulse el botón «Play **II**» para reproducir los archivos en el orden de la memoria del sistema.



Velocidad de reproducción normal. Pulse de nuevo «Play **II**» para detener la reproducción.

: Durante la reproducción normal, pulse el botón «◀ / ◀» o «▶ / ▶» para avanzar o retroceder rápido (velocidad: x2/ x4/ x8/ x16/ x32). Pulse el botón «Play **II**» para volver a la reproducción normal.

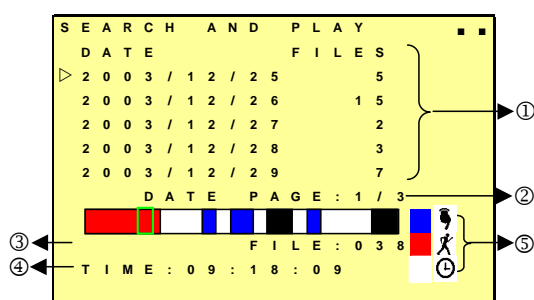
II : Durante la reproducción, pulse el botón «Play **II**» para pausar la reproducción y vuelva a pulsar el botón «Play **II**» para volver al estado de reproducción.

: Durante la pausa, pulse el botón «◀ / ◀» o «▶ / ▶» para avanzar fotograma a fotograma (no se puede retroceder lentamente dado que el archivo tiene formato MPEG4), y pulse el botón «Play **II**» para volver a la reproducción a la velocidad normal.

Pulse el botón «Rec ■ / ●» para detener la reproducción y volver a la visualización en vivo de las imágenes.

(2) **Búsqueda y reproducción (Search and Playback):** Acceda al MENU y




seleccione la opción **【SEARCH AND PLAY】** (BÚSQUEDA Y REPRODUCCIÓN).



① El directorio de archivos muestra las fechas y los contenidos de dicho directorio. El usuario puede pulsar el botón «▲» «▼» para mover el cursor hacia arriba o abajo.

② Página de ubicación actual.

③ Se utilizan colores diferentes para diferencias los eventos de grabación, el usuario puede presionar el botón «-» «+» para mover el cursor hacia la izquierda o la derecha e inmediatamente después muestra la primera

- imagen del evento destacado en el fondo de la pantalla.
- ④ Muestra la hora destacada en la barra de eventos.
 - ⑤ Azul: Grabación manual  / Rojo: Grabación por detección de movimiento  / Blanco: Grabación por agenda .

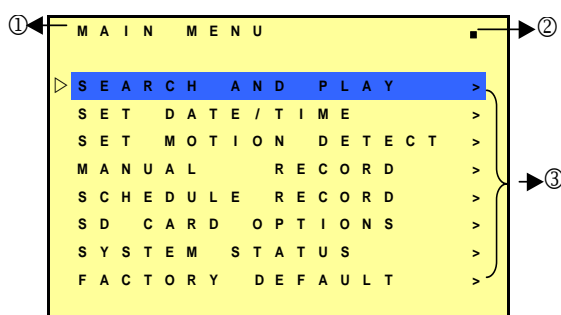
NOTA: Seleccione la hora de inicio de la reproducción, pulse 《MENU》 y 《-》《+》, seleccione 《PLAY》, y después vuelva a pulsar 《MENU》 para comenzar la reproducción.

NOTA: Pulse el botón 《Rec ■/●》 para detener la reproducción y el sistema volverá a la selección 【SEARCH and PLAY】 (Búsqueda y reproducción) y permite al usuario seleccionar la fuente de entrada preferida.

NOTA: Pulse 《-》《+》, seleccione 《EXIT》 y después pulse de nuevo 《MENU》 para volver al menú principal.

7. CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA

7.1 Menu principal (Main Menu)



① **MAIN MENU:** Nombre del menú.

② **Indicación del nivel del menú:** el dispositivo tiene tres niveles de menús (submenús).

: Primer nivel de menú (Menú principal)

: Segundo nivel de menú

: Tercer nivel de menú

③ **Contenido del menú:** Operaciones básicas del menú.

Pulse el botón 《 > 》 o 《 < 》 para mover la barra de selección y el cursor ().

Pulse el botón 《MENU/ ENTER □》 para acceder al submenú (>).

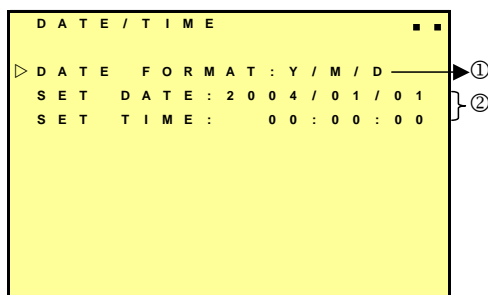
Pulse el botón 《STOP ■》:

- En los submenús, el sistema volverá a menú anterior.
- Dentro del menú principal (primer nivel), el sistema entrará en modo de visualización en vivo.

Pulse el botón 《 << 》 o 《 >> 》 para aumentar o disminuir los valores de la configuración seleccionada en ese momento por la barra.

NOTA: los valores por defecto aparecen subrayadas y en negrita.

7.2 Configuración de fecha/hora (Date/ Time Setup)

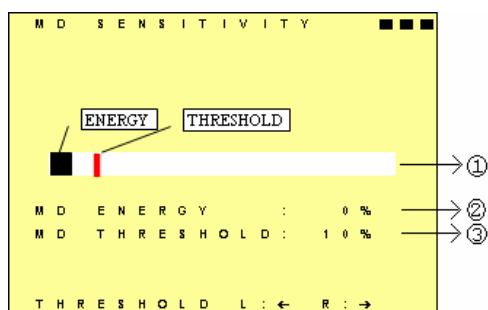


| | |
|--|--------------------------------------|
| Formato de fecha (Date Format): | <u>Y / M / D</u> M / D / Y D / M / Y |
| Ajuste de fecha/hora (Date/ Time Adjustment): | Año desde 2000 hasta 2099. |

7.3 Configuración de detección de movimiento (Motion Detection Setup)

1. Configuración de la sensibilidad de la detección de movimiento:

La detección de movimiento está basado en el cambio en los píxeles de la imagen, por lo que el cambio el valor de límite (threshold) puede afectar a la sensibilidad de la detección de movimiento.



Barra de sensibilidad

El color negro indica un valor variable de la imagen y el color rojo : indica el valor del límite de la detección de movimiento.

Energía de det. mov. (MD Energy)

Valor del cambio en la imagen.

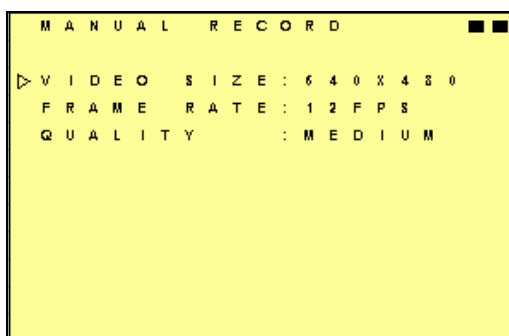
Límite de det. mov (MD Threshold)

Pulse el botón «-» «+» para cambiar el valor del límite de : detección de movimiento.

7.4 Configuración de Grabación manual (Manual Record) y Grabación por agenda (Schedule Record)

A continuación se explican los procesos de configuración de la grabación manual o la grabación por agenda:

- 1. GRABACIÓN MANUAL (MANUAL RECORD):** Pulse el botón (Rec ■/●) para comenzar la grabación.



Tamaño de vídeo/ Velocidad de vídeo:

| | | |
|-------------------------|----------------|---------|
| Resolución | <u>320x240</u> | 640x480 |
| Velocidad (Máx.) | 30 fps | 12 fps |

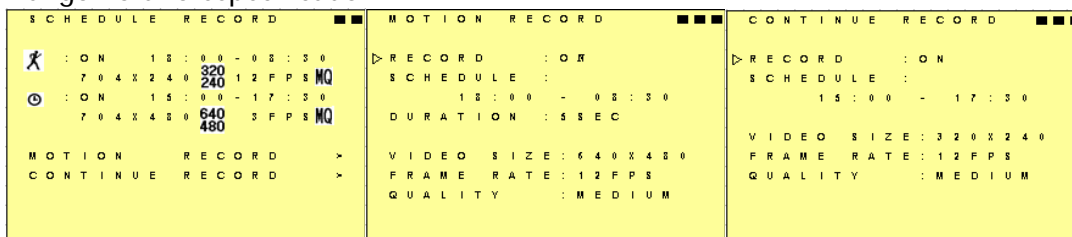
Calidad de imagen:

Calidad alta (High Quality) : HQ Calidad alta de grabación (Se requiere más capacidad de almacenamiento).

Calidad media (Medium Quality) : **MQ** Calidad media de grabación.

Calidad baja (Low Quality) : LQ Calidad baja de grabación (Se requiere menos capacidad de almacenamiento).

- 2. GRABACIÓN POR AGENDA (SCHEDULE RECORD) (Detección continua/movimiento):** La opción de Grabación por agenda graba sólo dentro del rango horario especificado.

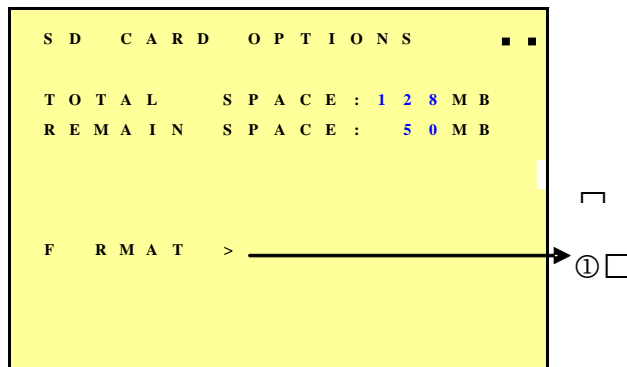


AGENDA DE GRABACIÓN : Activa y desactiva la grabación por agenda (ON/ OFF).
GRABACIÓN : Hh:Mm -Hh:Mm = Grabación de 24 horas y 00:00-00:01 = Grabación de un minuto desde 00: 00 hasta 00:01.

Grabación por detección de movimiento- Configuración de la duración:

DURACIÓN : Duración de la grabación cuando se activa la detección de movimiento (5SEC / 10SEC / 15SEC / 20SEC / 30SEC).

7.5 Opciones de la tarjeta SD (SD Card Options)

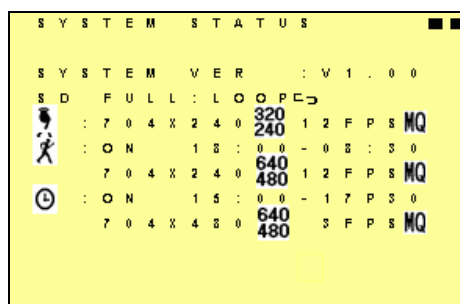


Formatear memoria del sistema : Borrará todos los datos almacenados en la memoria del sistema.

NOTA: Si selecciona la opción de grabación continua, los vídeos más antiguos se borrarán y sobrescribirán. Asegúrese de que desea hacerlo antes de configurar esta opción.

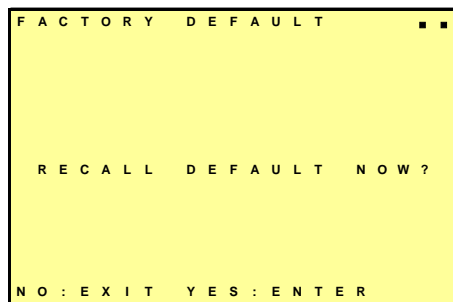
NOTA: El tiempo de grabación depende de la capacidad de la tarjeta SD, de los diferentes modos de grabación y del grado de variación en los píxeles de la imagen (detección de movimiento).

7.6 Estado del sistema (System Status)



Pulse cualquier botón para volver al menú principal.

7.7 Valores de fábrica (Factory Default)



Pulse el botón «+» para restablecer todos los valores de configuración de fábrica.
Pulse el botón «■ Stop/ Exit» para salir de la pantalla de visualización y volver al menú principal.

NOTA: La restauración de los valores predeterminados borrará los valores de configuración del usuario y restablecerá los valores de fábrica (salvo la fecha y la hora) . Por lo tanto, confirme que desea hacerlo antes de continuar.

8. ESPECIFICACIONES

| | | | |
|------------------------------------|---|-----------------------|-----------------------|
| Sensor | Sensor CMOS de 1/6" en color | | |
| Lente | Lente tipo Board de f3.62mm / F2.8 | | |
| Resolución | VGA (H/V: 640x480) | | |
| Ratio Sonido/Ruido | 46 dB | | |
| Obturador electrónico | Auto | | |
| Control de ganancia | Auto | | |
| Balance de blanco | RCA (1 Vp-p. / 75 Ohmios) | | |
| Sistema de vídeo | NTSC / PAL (ajustable) | | |
| Puerto de salida de vídeo | VGA (640x480)/ QVGA (320x240) | | |
| Formato de salida de vídeo | Alta/Media/Baja | | |
| Modo de grabación | Manual/ Continua/ Detección de movimiento | | |
| Resolución de grabación | 320x240: 1~30 FPS, 640x480: 1~12 FPS | | |
| Capacidad de almacenamiento | Memoria flash integrada (la capacidad depende del modelo). | | |
| Memoria llena | Parar/Sobreescribir (seleccionable) | | |
| Tiempo de grabación (512MB) | Velocidad/ Resolución | 30 fps/352x240 | 12 fps/640x480 |
| | Calidad | | |
| | Baja | 550 minutos | 400 minutos |
| | Media | 270 minutos | 240 minutos |
| | Alta | 220 minutos | 125 minutos |
| Modo de reproducción | Avance/Retroceso: x1 /x2 /x4 /x8 /x16 /x32, Pausa y paso a paso. | | |
| Búsqueda de archivos | Fecha y hora | | |
| Detección de movimiento | Pantalla completa/ Sensibilidad de detección de movimiento ajustable. | | |
| Menú en pantalla | Modo/ Fecha/ Hora/ Estado | | |
| Alimentación | DC 12V±10% / 180mA o 4 pilas AA. | | |
| Baterías NiMH 2100mA | Aplicación continua: 4 horas y 45 minutos aprox. | | |